



Guía provisional para instituciones de educación superior (ACTUALIZADA: 19 de marzo de 2021)

El Gobernador Cooper ha implementado un abordaje de fases para levantar lentamente las restricciones mientras se lucha contra COVID-19, se protege a los norcarolinianos y se trabaja conjuntamente para recuperar la economía.

Las instituciones de educación superior, tal como universidades, deben seguir las guías a continuación, adaptadas de los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades (*Centers for Disease Control and Prevention, CDC*) [Consideraciones para Instituciones de Educación Superior](#) a fin de prevenir la propagación de COVID-19.

Guías para instituciones de educación superior Cualquier circunstancia en donde muchas personas se reúnan, representa un riesgo para la transmisión de COVID-19. Todas las instituciones de educación superior donde grupos de personas se reúnan en un espacio cerrado, deben crear e implementar un plan para minimizar la ocasión de transmisión de COVID-19 en sus campus. La siguiente guía ayudará a las instituciones de educación superior, - incluidas facultades, universidades y colegios comunitarios, a reducir la propagación de COVID-19 en sus comunidades. La guía actualizada a continuación refleja las primeras lecciones aprendidas de que la propagación viral se origina en entornos de vida comunitaria dentro y fuera del campus, reuniones sociales dentro y fuera del campus y con equipamientos deportivos.

Esta guía abarca los siguientes temas:

- Alojamiento y reuniones fuera del campus
- Cubiertas faciales de tela
- Distanciamiento social y minimización de exposición
- Reuniones y actividades grupales
- Vivienda compartida o congregada
- Aulas y entornos de aprendizaje
- Observación de síntomas
- Protección de poblaciones vulnerables
- Limpieza e higiene
- Comunicaciones y combate de la desinformación
- Sistemas de agua y ventilación
- Transporte
- Pruebas de detección y vigilancia
- Recursos adicionales

Alojamiento y reuniones fuera del campus

Además de sus actividades en el campus, todas las instituciones de educación superior deben desarrollar estrategias detalladas y opciones de aplicación en coordinación con la agencia local de aplicación de la ley y con la policía del campus, así como planes de comunicación para abordar a los alumnos que viven y pasan tiempo fuera del campus. Estos entornos incluyen viviendas fuera del campus, ya sean apartamentos, casas o viviendas de hermandad/fraternidad. Todas las reuniones están sujetas a los límites actuales de reunión masiva, como se describe en las [Órdenes Ejecutivas](#) actuales. Además, todos los alumnos, los docentes y el personal deben usar una cubierta facial en entornos públicos, de acuerdo con la Orden Ejecutiva.

Se recomienda que las **instituciones de educación superior**:

- Establezcan las expectativas para los alumnos y el mensaje de que los alumnos que infrinjan las Órdenes Ejecutivas serán responsables por el comportamiento fuera del campus, dado el alto riesgo de transmisión viral entre alumnos. Implementen medidas disciplinarias universitarias por incumplimiento de los requisitos de uso de cobertura facial y reunión social.
- Hagan que otros entornos de vivienda compartida sigan las Consideraciones de vivienda compartida o colectiva que se describen a continuación.
- Aseguren que los eventos, fiestas y reuniones se adhieran a los límites de las reuniones masivas y sigan las recomendaciones para reuniones y actividades grupales.
- Hagan que la policía del campus se coordine con la agencia local de aplicación de la ley para garantizar que se cumplan los límites de reuniones masivas y se eviten grandes reuniones entre alumnos que viven fuera del campus.
- Hagan que los clubes sociales se comprometan a apoyar las políticas, reglas y medidas de control de COVID-19 de las instituciones.

Cubiertas faciales de tela

Hay creciente evidencia de que usar una cubierta facial puede ayudar a reducir la propagación de COVID-19, especialmente porque las personas pueden estar infectadas con el virus y no saberlo.

Se **requiere** que las **instituciones de educación superior**:

- Hagan que todos los alumnos, los docentes y el personal usen una cubierta facial de tela cuando puedan estar cerca (a menos de 6 pies de distancia) de otras personas, a menos que tengan una contraindicación médica o de salud conductual.

Se recomienda que las **instituciones de educación superior**:

- Proporcionen cubiertas faciales de tela a los alumnos, a los docentes y al personal; pedirles que las laven adecuadamente entre cada uso, usando agua caliente y un secador de alta temperatura.
- Visiten el sitio Web de respuesta ante COVID-19 del Departamento NC DHHS para obtener más información sobre guías de cubiertas faciales y para tener acceso a plantillas de letreros disponibles tanto en inglés como en español.

Distanciamiento social y minimización de exposición

El [distanciamiento social](#) es una de las pocas herramientas que actualmente tenemos para disminuir la propagación del COVID-19. El distanciamiento social ("distanciamiento físico"), significa mantener espacio entre usted y otras personas que no son de su hogar. Mantenerse por lo menos a 6 pies de distancia de otras personas (aproximadamente 2 brazos de largo); no reunirse en grupos; mantenerse alejado de lugares concurridos y evitar reuniones masivas.

Se recomienda que las **instituciones de educación superior**:

- Reduzcan la densidad en entornos de vida congregada limitando el alojamiento en el campus.
- Minimicen las oportunidades de contacto cercano limitando la exposición sostenida (15 minutos o más), o cuando se comparta espacio, asegurando un distanciamiento social suficiente, con al menos 6 pies entre las personas, siempre que sea posible (por ejemplo, que exista un espacio adecuado en pasillos o corredores comunes, que aulas sean lo suficientemente grandes o que el tamaño de los grupos sea lo suficientemente pequeño, que alumnos y el personal estén en grandes espacios al aire libre).
- Proporcionen [señalizaciones](#) frecuentes para que los alumnos, los docentes y el personal se mantengan separados por lo menos 6 pies de distancia entre sí, cuando sea posible.

- Coloquen guías físicas, como cinta adhesiva en el piso o en las aceras y letreros en paredes, para garantizar que los individuos permanezcan al menos a 6 pies de distancia en las filas, mientras usan los elevadores, escalinatas y en otros momentos.
- Proporcionen señalización que designe puertas específicas para entrada y salida cuando sea posible.
- Espacien los asientos/escritorios por lo menos 6 pies de distancia, cuando sea posible. Para los auditorios de impartición de cátedra, considerar marcar los asientos y las filas para garantizar una distancia de seis pies entre los asientos.
- Proporcionen una distancia de 6 pies entre los individuos que participan en oportunidades de aprendizaje experiencial (por ejemplo, laboratorios, actividades de desarrollo de habilidades vocacionales) y en vehículos de transporte (por ejemplo, saltando el uso entre fila y fila, además de ventilación) cuando sea posible.
- Coloquen barreras físicas como plexiglás para protección en áreas donde sea difícil para los individuos permanecer separados por lo menos 6 pies (por ejemplo, mostradores de recepción, cajas registradoras)
- Cierren espacios compartidos y en común como los comedores, salas de juegos, salones de ejercicio y salas de estar, si es posible; de lo contrario, escalonar el uso y restringir el número de personas permitidas al mismo tiempo, para garantizar que todos puedan mantenerse al menos a 6 pies de distancia; limpiar y desinfectar entre usos.
- Ofrezcan aprendizaje a distancia, además de clases presenciales, para ayudar a reducir la cantidad de asistentes en persona. Preparen, capaciten y apoyen a los docentes para convertir sus clases presenciales en clases a distancia.
- Proporcionen servicios de apoyo virtual a los alumnos, tanto como sea factible.
- Sigán la guía de los centros CDC sobre [Viviendas compartidas o congregadas](#) para los espacios en común en viviendas estudiantiles o de docentes (por ejemplo: cuartos de lavandería, baños compartidos y áreas de recreación).

Reuniones y actividades grupales

Las reuniones y actividades, incluidos clubes, eventos de fraternidad/hermandad, eventos deportivos son una parte rutinaria de la vida de los alumnos, del personal y de los docentes en las instituciones de educación superior. Las reuniones de grupo plantean un riesgo de transmisión de COVID-19 y se deben considerar medidas para limitar el riesgo de transmisión.

Se recomienda que las instituciones de educación superior:

- Limiten todos los eventos sociales, congregación de personas y reuniones hasta los límites actuales de reunión masiva, y promuevan un distanciamiento social de al menos 6 pies entre las personas.
- Establezcan requisitos escritos y responsabilidad para los alumnos que participan en fraternidades y hermandades, clubes sociales, sociedades, viviendas de grupos de afinidad y otros grupos organizados, con el fin de limitar eventos sociales, congregaciones y reuniones dentro y fuera del campus; exijan el cumplimiento de los límites actuales de reunión masiva y promuevan actividades sociales. distancia de al menos 6 pies entre personas.
- Realicen eventos, juntas o reuniones de grupos de forma virtual por Internet, si es posible.
- Incluyan el liderazgo estudiantil y los grupos de estudiantes en la planificación e implementación de COVID-19 para aumentar la conciencia sobre las medidas de mitigación y el alcance de los mensajes de COVID-19 entre los grupos de estudiantes.
- Sigán las recomendaciones indicadas en la [Guía provisional para administradores y participantes de programas deportivos para jóvenes, universitarios y aficionados](#).
- Limiten todo lo posible a visitantes, voluntarios y actividades no esenciales que involucren grupos u organizaciones externas, especialmente con personas que no son del área geográfica local (por ejemplo: comunidad, pueblo, ciudad o condado).

Vivienda compartida o congregada

Se recomienda que las instituciones de educación superior:

- Reduzcan la densidad en entornos de vida congregada limitando el alojamiento en el campus.
- Desarrollen un plan de mudanza para maximizar el distanciamiento físico y disminuir la congregación en espacios comunes. Alternen los tiempos de mudanza para permitir más espacio libre en las áreas comunes. Consideren hacer uso de métodos en línea por Internet para registrar la entrada, y otros procedimientos avanzados para evitar filas largas durante la mudanza.
- Cierren espacios compartidos y en común como las salas de juegos y salas de estar, si es posible; de lo contrario, escalonar el uso y restringir el número de personas permitidas al mismo tiempo, para garantizar que todos puedan mantenerse al menos a 6 pies de distancia; limpiar y desinfectar entre usos.
- Limiten el ingreso de visitantes no esenciales o voluntarios externos a las viviendas de congregación, mantengan un registro de visitantes para ayudar con el rastreo de contactos en caso de que ocurra un caso positivo.
- Proporcionen suministros adicionales de limpieza y desinfección para usar en dormitorios, sanitarios comunes y otras áreas comunes en la vivienda. Proporcionen instrucciones sobre cómo los alumnos pueden limpiar y desinfectar el área.
- Exhorten a que las ventanas y puertas permanezcan abiertas cuando sea posible, para permitir un mayor flujo de aire.
- Informen a los residentes que los lavabos compartidos y los espacios de encimeras en baños compartidos podrían ser una fuente de infección. Coloquen letreros que adviertan a los alumnos que mantengan los cepillos de dientes y otros artículos de cuidado personal en recipientes, que no los coloquen directamente sobre las superficies. También podrían usarse bolsas de carga para colocar artículos personales para limitar el contacto con otras superficies del sanitario.
- Cierren las áreas comunes, como cocinas o lavanderías, o limiten el número de personas en un área para asegurar un distanciamiento social de 6 pies.
- No compartan trastes, vasos, tazas o utensilios para comer.
- Limpie los sanitarios compartidos usando [desinfectantes registrados por la Agencia de Protección Ambiental](#) (*Environmental Protection Agency, EPA*) al menos dos veces al día (por ejemplo, en la mañana y en la tarde, o después de momentos de uso intensivo).
- Aseguren que los sanitarios estén continuamente abastecidos con jabón y toallas de papel, o secadores de manos automáticos. El desinfectante para manos también podría ponerse a disponibilidad.
- Aseguren que los botes de basura se vacíen cuando estén llenos y, por lo menos, semanalmente.
- Proporcionen información sobre cómo lavarse las manos adecuadamente. Colgar letreros en los sanitarios.

Aulas, laboratorios y entornos de aprendizaje

Se recomienda que las instituciones de educación superior:

- Implementen opciones de aprendizaje a distancia u otras más, para los alumnos -según sea necesario- para dar lugar a las reducciones de densidad en los dormitorios.
- Espacien los asientos/escritorios por lo menos 6 pies de distancia, cuando sea posible. Para los auditorios de impartición de cátedra, considerar marcar los asientos y las filas para garantizar una distancia de seis pies entre los asientos.
- Proporcionen una distancia de 6 pies entre los individuos que participan en oportunidades de aprendizaje experiencial (por ejemplo, laboratorios, actividades de desarrollo de habilidades vocacionales) y en vehículos de transporte (por ejemplo, saltando el uso entre fila y fila, además de ventilación) cuando sea posible.

- Coloquen barreras físicas como plexiglás para protección en áreas donde sea difícil para las personas permanecer separadas por lo menos 6 pies (por ejemplo, mostradores de recepción, cajas registradoras).
- Limiten las actividades de aula que requieran grupos o compañeros, como laboratorios u otros proyectos grupales donde los alumnos se reúnan y trabajen en estrecha colaboración durante largos períodos. Si es necesario realizar tales actividades, consideren la posibilidad de formar grupos y exigir que los mismos compañeros o grupos reduzcan la exposición cercana con múltiples personas.
- Consideren organizar horas de oficina individuales o grupos de estudio virtuales, en lugar de horas de oficina grupales en oficinas pequeñas. Cuando los alumnos deban reunirse en persona con profesores u otros asesores, usen barreras/pantallas de plexiglás, o una separación de 6 pies y otros métodos más.
- Consideren escalonar los tiempos de clase para minimizar aglomeraciones en los pasillos o en las áreas donde se entra y sale del aula, cuando sea posible.
- Proporcionen suministros e instrucciones de limpieza y desinfección para las aulas entre clases. Proporcionen un plan detallado sobre quién es responsable de limpiar el escritorio o las áreas del entorno de aprendizaje entre las aulas, y proporcionen el tiempo de contacto adecuado para que los productos químicos sean efectivos.
- Consideren la asignación regular de asientos para minimizar la exposición y ayudar con el rastreo de contactos en caso de un caso positivo.
- Proporcionen instrucciones claras sobre cómo usar productos químicos de limpieza y desinfección en áreas de laboratorio. Aseguren que no se mezclen productos químicos de limpieza y desinfección con otros suministros de laboratorio, ni con otros productos químicos para evitar reacciones químicas peligrosas.
- Desarrollen planes especializados para clases que requieran un contacto cercano y el distanciamiento físico no sea posible.
- Limpien entre usuarios los materiales de tela reutilizables usados en las clases, como batas de laboratorio, suministros de educación física u otros artículos, utilizando prácticas de lavado aprobadas y secarlos en el ajuste de temperatura más alta para la tela.

Servicios de comedor y baños compartidos

Se recomienda que las instituciones de educación superior:

- Cierren los comedores comunes. Cuando los comedores y cafeterías no puedan cerrarse, entonces se requiere que: operen bajo un cupo que cumplan con los requisitos de distanciamiento social para restaurantes según lo estipulado en la orden ejecutiva y proporcionen suministros de desinfección e instrucciones para que los alumnos limpien el área antes y/o después de usarla.
- Proporcionen opciones de alimentos para llevar. Si generalmente se usa una cafetería, o un comedor grupal, de ser posible, sirvan alimentos en platos individuales (en lugar de estilo buffet o estaciones de autoservicio).
- Usen artículos desechables para el servicio de alimentos (por ejemplo, utensilios, platos). Si usar artículos desechables no es factible o deseable, asegurar que todos los artículos no desechables para el servicio de alimentos, se manipulen con guantes, y que se laven con jabón para trastes y agua caliente en un lavavajillas. Los individuos deben lavarse las manos después de quitarse los guantes, o directamente después de manipular artículos de servicio de alimentos.
- Tengan cajas o bolsas empaquetadas para cada asistente cuando en un evento se ofrezca comida. No ofrecer comida estilo buffet o familiar. Evitar compartir alimentos y utensilios; considerar la seguridad de los individuos con alergias alimentarias
- Aumenten las opciones al aire libre para sentarse a comer, cuando sea posible.
- Instalen estaciones de lavado de manos en la entrada de los comedores, cuando sea posible. Cuando no haya estaciones de lavado de manos, asegurarse de que haya en todas las entradas desinfectante de manos, con al menos un 60% de alcohol.
- Cambien al uso de condimentos empaquetados individuales, para reducir las estaciones de condimentos compartidas.

- ❑ Designen claramente sanitarios, lavabos y otras áreas específicas en baños compartidos para promover el distanciamiento social. Consideren publicar los límites de cupo para instalaciones grandes de baños compartidos.
- ❑ Proporcionen toallas de papel adicionales u otros métodos para ayudar a entrar y salir de sanitarios múltiples sin tocar las manijas de las puertas, cuando sea posible.

Observación de síntomas

Realizar evaluaciones de detección regulares de los síntomas puede ayudar a reducir la exposición a COVID-19. Se debe alentar a los alumnos, a los docentes y al personal a realizar una auto observación para detectar síntomas como fiebre, tos o falta de aliento y que deben tener en cuenta que una persona puede infectarse antes de enfermarse, o sin enfermarse. Si desarrollan síntomas, los alumnos, los docentes y el personal deben [auto aislarse](#). En los Centros CDC se puede obtener más información sobre [cómo observar síntomas](#).

Se recomienda que las instituciones de educación superior:

- ❑ Separen inmediatamente de los demás a los alumnos, a los docentes y al personal que presente síntomas cuando lleguen al campus, o que desarrollen síntomas mientras están en el campus.
- ❑ Desarrollen un plan para aislar de manera segura a cualquier persona que tenga COVID-19, o síntomas de COVID-19, y pongan en cuarentena a cualquier persona que haya tenido contacto cercano. Los alumnos que tengan COVID-19 o que estén expuestos, deben ponerse en cuarentena/aislarse en el campus mismo, y no abandonar el área del campus. El plan deberá:
 - Identificar y proporcionar áreas para aislamiento o cuarentena (por ejemplo: sala de aislamiento o cuarentena, área o edificio/piso para alojamiento en el campus) para aislar a cualquier persona que tenga síntomas de COVID-19, o una prueba positiva, pero que no tenga síntomas o bien, para poner en cuarentena a cualquier persona que haya tenido contacto cercano con alguien diagnosticado con COVID-19.
 - Asegurar que los alumnos, el personal y los docentes tengan un lugar donde puedan aislar o poner en cuarentena de manera efectiva si tienen alojamiento fuera del campus.
 - Proporcionar los servicios necesarios de apoyo (por ejemplo, alimentos y otras necesidades básicas, materiales académicos, ayudas de estudio, apoyo de salud mental, ropa, equipos electrónicos, medicamentos, lavandería, recolección de basura y entrega de alimentos) para asegurar que el individuo pueda aislarse o ponerse en cuarentena con éxito durante el tiempo requerido, ya sea en el campus o fuera del campus.
 - Hacer todo lo posible para organizar un tiempo diario al aire libre/de ejercicio breve y seguro para los alumnos en cuarentena; esto debe configurarse para no exponer a personas que no en cuarentena ni a otras personas también en cuarentena.
 - Transportar a un alumno, docente o personal que se encuentre enfermo hasta un lugar donde puedan aislarse o recibir atención médica de ser necesario, comunicarse con los proveedores de atención médica con anticipación.
- ❑ [De acuerdo a las guías de los Centros CDC](#), si un individuo ha sido diagnosticado con COVID-19, o se presume que hay un resultado positivo dado por un profesional médico debido a síntomas mostrados, el individuo debe [aislarse](#) hasta que:
 - No presente fiebre al menos 24 horas desde la recuperación, (sin hacer uso de medicamentos para bajar la fiebre); Y
 - Los síntomas hayan mejorado (por ejemplo, la tos, dificultad para respirar); Y
 - Hayan transcurrido al menos 10 días desde que aparecieron los primeros síntomas

DEPARTAMENTO DE SALUD Y SERVICIOS HUMANOS CAROLINA DEL NORTE

- ❑ [De acuerdo a las guías de los centros CDC](#), si un individuo ha sido diagnosticado con COVID-19, pero no tiene síntomas, debe [aislarse](#) hasta que hayan pasado 10 días desde la fecha de su primera prueba de diagnóstico de COVID-19 con resultado positivo, suponiendo que posteriormente no haya desarrollado síntomas desde su resultado positivo a la prueba. Cualquiera individuo desarrolle síntomas debe seguir los criterios descritos anteriormente de cuándo los individuos sintomáticos pueden terminar el aislamiento.
- ❑ Cualquier alumno, docente o personal que haya tenido contacto cercano con un caso confirmado de COVID-19, debe ser inmediatamente puesto en cuarentena.
- ❑ [De acuerdo a las guías de los centros CDC](#), los alumnos, los docentes y el personal deben permanecer en cuarentena hasta por 14 días después de la última exposición, asumiendo que no se vuelven sintomáticos ni dan positivo a la prueba. Si se vuelven sintomáticos o dan positivo a la prueba, deben seguir los criterios de aislamiento anteriores.
 - Para obtener más información sobre las opciones de cuarentena y alternativas para disminuir el periodo de cuarentena, visite la [Guía de cuarentena del Departamento NC DHHS](#) y consulte con su departamento de salud local.
- ❑ Coloquen letreros en entradas principales de los edificios del campus solicitando que las personas que hayan tenido síntomas de fiebre y/o tos no ingresen, como por ejemplo, volantes [Recuerde las 3 Ms/Deténgase si presenta síntomas](#) en (inglés- [color, blanco y negro](#); español- [color, blanco y negro](#)).
- ❑ Establezcan y hagan cumplir políticas por enfermedad con el fin de prevenir la propagación de enfermedades; incluyendo:
 - Refuerzo de políticas para que el personal se quede en casa si están enfermos.
 - Fomenten del amplio uso de políticas de ausencia por enfermedad.
- ❑ Desarrollen planes para cubrir los puestos de los empleados con ausencia por enfermedad y la consideración de capacitación en varias funciones para permitir cambios de personal en las tareas.
- ❑ Proporcionen opciones de aprendizaje a distancia, políticas de asistencia flexibles y de pruebas/exámenes que sean flexibles para los alumnos que no puedan estar en clase debido al aislamiento o cuarentena secundaria por enfermedad o exposición.
- ❑ Antes de regresar al campus, exhorten activamente a los alumnos, docentes y al personal que hayan estado enfermos con [síntomas](#) de COVID-19, que hayan dado positivo a COVID-19, o hayan estado potencialmente [expuestos](#) a alguien con COVID-19 (ya sea por [exposición relacionada con la comunidad, o viaje internacional](#)) a que sigan las pautas de los centros CDC referentes a [auto aislarse o quedarse en casa hasta que cumplan con los criterios de los centros CDC para ser liberados del aislamiento o cuarentena](#).
- ❑ Aseguren que los alumnos, los docentes y el personal que no residen en el campus, sepan que no deben acudir al campus si se encuentran enfermos y que deben notificar a los funcionarios del campus (por ejemplo, al punto de contacto COVID-19 designado por la institución) si se enferman con [síntomas](#) de COVID-19, si dan positivo a COVID-19, o si han estado [expuestos](#) a una persona con COVID-19.
- ❑ Una vez en el campus, limitar los viajes no esenciales fuera del campus y a otros estados y países.
- ❑ Lleven a cabo una evaluación diaria, que podría incluir encuestas diarias en línea, para identificar [síntomas o contacto cercano con alguien diagnosticado con COVID-19](#) (se puede usar este cuestionario de entrevista estándar) (en [inglés](#) y [español](#)) de los alumnos, docentes y el personal.
- ❑ Separen y aíslen inmediatamente a cualquier persona que tenga [síntomas al ser evaluada](#), o se enferma durante el día.
- ❑ Requieran que las personas sintomáticas usen mascarillas hasta que salgan del edificio o de campus. Deben implementarse procedimientos de limpieza y desinfección de acuerdo a las [guías de los centros CDC](#), por parte de personal asignado, una vez que el individuo enfermo se retire.
- ❑ Notifiquen a las autoridades sanitarias locales sobre casos confirmados de COVID-19 entre los alumnos, los docentes y el personal; coordinar con ellos las medidas de control, incluyendo el aislamiento y la cuarentena.

- ❑ Aseguren que si una persona con COVID-19 estuvo en el campus mientras era infecciosa, los administradores deben coordinarse con [funcionarios locales de salud](#) para notificar de inmediato a los alumnos, docentes y personal que pudieron haber quedado expuestos, al tiempo que se mantiene la confidencialidad, de acuerdo con la Ley de Derechos Educativos y Privacidad de la Familia (*Family Educational Rights and Privacy Act, FERPA*), el Estatuto General de Carolina del Norte [NCGS § 130A-143](#), y todas las demás leyes estatales y federales.

Protección de poblaciones vulnerables

La información sobre quién corre mayor riesgo de enfermedad grave está disponible en los sitios Web de los centros [CDC](#) y del Departamento [NCDHHS](#).

Se recomienda que las instituciones de educación superior:

- ❑ Implementen opciones de aprendizaje a distancia, o de otro tipo, para los alumnos que se identifican a sí mismos como de alto riesgo de enfermedad.
- ❑ Permitan que los docentes y el personal se auto identifique como de alto riesgo de sufrir enfermedad, para minimizar el contacto cara a cara y permitir mantener una distancia de 6 pies de los demás, modificar las responsabilidades laborales que limiten el riesgo de exposición, o teletrabajar, si es posible.

Limpieza e higiene

Lavarse las manos con jabón durante 20 segundos, o usar desinfectante para manos con al menos 60% de alcohol, reduce la propagación de la transmisión.

Se recomienda que las instituciones de educación superior:

- ❑ Realicen [limpieza y desinfección](#) del entorno continua y habitualmente en áreas de alto contacto (por ejemplo, manijas de puertas, manijas de fregaderos, bebederos, barras de apoyo, pasamanos, compartimentos de sanitarios, mesas de comedor, teclados, teclados) [con un desinfectante aprobado por la Agencia de Protección Ambiental, efectivo contra el SARS-CoV-2](#) (el virus que causa COVID-19) y aumentar la desinfección durante tiempos de alta densidad. Aseguren que el desinfectante permanezca en la superficie durante el tiempo de contacto recomendado por el fabricante.
 - Los materiales a base de papel, como libros y papel de hoja suelta, no se consideran de alto riesgo para la transmisión de COVID-19, y no necesitan procedimientos adicionales de limpieza o desinfección.
- ❑ Tengan suministros adecuados para respaldar comportamientos saludables de higiene (por ejemplo, jabón, toallas de papel, pañuelos de papel y desinfectante para manos con al menos 60% de alcohol).
- ❑ Recomienden y refuercen el lavado de manos con agua y jabón durante al menos 20 segundos.
- ❑ Provean desinfectante de manos (con al menos 60% de alcohol) en cada entrada y salida, en espacios comunes y en cada salón de clases y sala de cátedra.
- ❑ Verifiquen y resurtan sistemáticamente y con frecuencia, los desinfectantes para manos.
- ❑ Animen al personal y a los alumnos a toser y estornudar en el antebrazo, o cubrirse con un pañuelo desechable. Los pañuelos usados deben tirarse a la basura y las manos deben lavarse inmediatamente con agua y jabón durante al menos 20 segundos.
- ❑ Aseguren el uso y almacenamiento seguro y correcto de productos de limpieza y desinfección, incluido el almacenamiento de productos de forma, y permitir la ventilación adecuada cuando el personal usa dichos productos.
- ❑ Desalienten el intercambio de artículos que son difíciles de [limpiar o desinfectar](#).
- ❑ Limiten el uso de suministros y equipos (por ejemplo, artículos de arte, equipo de laboratorio, computadoras) a grupos pequeños y los desinfecten entre usos o bien, proporcionen suministros adecuados asignados para uso individual de los alumnos.

- ❑ Limiten el intercambio de artículos y suministros personales, como dispositivos electrónicos, libros, bolígrafos y otras ayudas de aprendizaje.
- ❑ Alienten a los alumnos, los docentes y al personal, a mantener limpios sus artículos personales (por ejemplo, teléfonos celulares, otros dispositivos electrónicos) así como su trabajo personal y los espacios de vivienda. Alienten a los alumnos, a los docentes y al personal, a usar toallitas desinfectantes para limpiar escritorios, equipos de laboratorio y otros objetos y superficies compartidas antes de usarlas.
- ❑ Aumenten la circulación del aire exterior, tanto como sea posible, abriendo ventanas y puertas, usando ventiladores u otros métodos. No abrir ventanas y puertas si eso representa un riesgo para la seguridad.
- ❑ Si la institución utiliza vehículos de transporte (por ejemplo, autobuses, camionetas), los conductores deben practicar todas las medidas y protocolos de seguridad, según lo indicado para el resto del personal, (por ejemplo: higiene de manos, cubiertas faciales de tela), revisar la información para [operarios de autobuses de tránsito](#).

Comunicación y combate de la desinformación

Ayudar a garantizar que la información que reciben los alumnos, los docentes y el personal proviene directamente de fuentes confiables. Usar recursos provenientes de fuentes confiables, como los centros [CDC](#) o el Departamento [NCDHHS](#), para fomentar conductas que prevengan la propagación de COVID-19.

Se recomienda que las instituciones de educación superior:

- ❑ Comuniquen claramente la expectativa de que los alumnos, el personal y los docentes se adhieran a las reglas y políticas COVID-19 de la institución.
- ❑ El incumplimiento de las políticas debe considerarse una infracción al código de honor, o a un conjunto similar de expectativas guía de conducta
- ❑ Designen un administrador u oficina para que sea responsable de responder a inquietudes por COVID-19 y de notificar a todos los alumnos, docentes y al personal quién es tal persona y cómo comunicarse con ella.
- ❑ Diseminen información sobre COVID-19 y combatir información errónea, a través de múltiples canales, para los alumnos, los docentes y el personal.
 - Algunas fuentes confiables incluyen [NC DHHS COVID-19](#), [Recuerde las 3Ms: Mascarilla, Mantener, Manos](#), [Ultimas noticias de NC DHHS COVID-19](#), [Materiales y Recursos de NC DHHS COVID-19](#) y los recursos adicionales enumerados al final de esta guía.
- ❑ Coloquen letreros, carteles y volantes en entradas principales, y en áreas claves de todo el campus e instalaciones, como los que se encuentran en el [juego de herramientas COVID-19 para redes sociales](#) para recordarle a los alumnos, docentes y el personal que deben usar cubiertas faciales, lavarse las manos y mantenerse a seis pies de distancia siempre que sea posible (Mascarilla, Mantener, Manos).
 - Los carteles [Recuerde las 3Ms](#) están disponibles tanto en inglés como en español.
- ❑ Apoyen destrezas para lidiar con situaciones y de resiliencia:
 - Proporcionar a los alumnos, docentes y al personal información sobre como tener acceso a [las líneas de ayuda a información de salud mental y de bienestar](#) (por ejemplo, las líneas de ayuda 211 y Hope4NC (1-855-587-3463).
 - Alienten a los alumnos, docentes y al personal a que tomen descansos de mirar, leer o escuchar noticias, incluidas las redes sociales, si se sienten abrumados o angustiados.
 - Promuevan entre los alumnos, los docentes y el personal comer de manera saludable, hacer ejercicio, dormir y encontrar tiempo para relajarse.
 - Animen a los alumnos, docentes y al personal para hablar con personas en las que confían sobre sus preocupaciones y cómo se sienten.

Sistemas de agua y ventilación

Al reabrir una instalación después de haber estado cerrada durante un largo período de tiempo, es importante tener en cuenta que el uso reducido del agua y los sistemas de ventilación pueden plantear sus propios riesgos para la salud. Existe un aumento del riesgo de crecimiento de *legionella* y otras bacterias provenientes de agua estancada o detenida.

Antes de reabrir, se recomienda que las instituciones de educación superior:

- Sigam las [Guías de los centros CDC para reabrir edificaciones luego de un cierre prolongado, o luego de una operación reducida](#), con el fin de minimizar el riesgo del surgimiento de enfermedades asociadas con el agua.
- Aseguren que los sistemas de ventilación funcionen correctamente y aumenten la circulación del aire exterior, tanto como sea posible, abriendo ventanas y puertas, usando ventiladores u otros métodos. No abran ventanas y puertas si eso representa un riesgo para la seguridad o la salud de las personas que usan las instalaciones.

Transporte grupal o compartido

Se recomienda que las instituciones de educación superior:

- Aseguren que las personas usen una cubierta facial mientras se desplazan en transporte compartido (por ejemplo, autobuses o camiones del campus) a menos que tengan una contraindicación médica o de salud conductual.
- Limpie y desinfecten los vehículos de transporte con regularidad, incluyendo las superficies del vehículo que se tocan con frecuencia (por ejemplo, superficies en la cabina del conductor, asientos, apoyabrazos, perillas de puertas, hebillas de cinturones de seguridad, manijas de agarre).
- Aseguren el uso seguro y correcto, y el almacenamiento de productos de limpieza y desinfección, incluido el almacenamiento de productos fuera del alcance de los pasajeros, y la ventilación adecuada cuando el personal usa dichos productos.
- Espacien a los pasajeros para maximizar el distanciamiento social, idealmente a una distancia de 6 pies.
- Recorran rutas más frecuentemente o desplieguen más vehículos para disminuir la densidad de pasajeros.
- Mantengan las ventanas abiertas mientras el vehículo se desplaza para aumentar la circulación de aire.
- Proporcionen desinfectante de manos para los pasajeros que abordan el transporte. El desinfectante de manos solo debe permanecer en los vehículos cuando estén en uso.
- Alienten a los alumnos, a los docentes y al personal que usa transporte público, o transporte compartido, a seguir las guías de los centros CDC sobre [cómo protegerse a sí mismos al usar el transporte](#), o sobre utilizar formas de transporte que minimicen el contacto cercano con los demás (por ejemplo, ir en bicicleta, caminar, conducir o desplazarse en automóvil, ya sea solo o con miembros del hogar).

Pruebas de detección y vigilancia

No existe una guía basada en evidencia para la vigilancia de COVID-19 o las pruebas de detección en los campus de las instituciones de educación superior (IHE, por sus siglas en inglés). Sin embargo, se recomienda que las instituciones de educación superior desarrollen planes de vigilancia o detección para los campus a fin de controlar la propagación del COVID-19 en el campus y proporcionar una detección temprana de casos o brotes grupales.

Los planes de vigilancia y detección desarrollados por las universidades de Carolina del Norte hasta la fecha han variado, desde pruebas regulares de un cohorte representativo, a realizar pruebas a un

porcentaje determinado del cuerpo estudiantil cada semana (por ejemplo, 25% de los estudiantes por semana), a pruebas semanales o quincenales a todos los estudiantes en cualquier clase o actividad en el campus.

Al elaborar sus planes de vigilancia o detección, se recomienda que las IHEs consideren especialmente cómo llevarán a cabo la vigilancia de las siguientes poblaciones:

- Estudiantes que viven en residencias universitarias en el campus
- Estudiantes que participan en fraternidades y hermandades, especialmente aquellos que viven en casas de fraternidad o hermandades
- Los estudiantes atletas
- Estudiantes que viven fuera del campus
- Profesorado y personal presente en el campus.
- Otras poblaciones estudiantiles identificadas con mayor riesgo de propagación de COVID-19 según datos locales

Si bien se prefiere la prueba PCR a la prueba de antígeno debido a menor sensibilidad de las pruebas de antígeno especialmente cuando se realizan pruebas en personas asintomáticas, la prueba de antígeno puede presentar algún beneficio dado el corto tiempo para obtener el resultado. Si se utiliza la prueba de antígeno, se debe seguir la guía de prueba de antígeno del NCDHHS y las pruebas de antígeno positivas deben confirmarse adecuadamente con PCR.

Se deben hacer planes en coordinación con el departamento de salud local para evaluar las estrategias y los planes de acción para utilizar los resultados de las pruebas. Las políticas de ausencias y licencias por enfermedad para estudiantes, profesores y personal deben ser revisadas para asegurar que sean consistentes con las pautas de salud pública, incluso las políticas no punitivas de “licencia por enfermedad de emergencia” para los empleados sin licencia por enfermedad regular, y estas políticas deben comunicarse claramente a todos los estudiantes, profesores y personal para promover la máxima eficacia de las estrategias de detección. Los IHE que planifican estrategias de detección deben tomar medidas para respaldar los esfuerzos de las pruebas, asegurando que las instalaciones y los servicios (por ejemplo, alimentos) aislen a los que den positivo y pongan en cuarentena a sus contactos cercanos y se comuniquen consistentemente con el departamento de salud local para el seguimiento y los planes de rastreo de contactos.

Además de las pruebas de detección, los campus deben planificar para un aumento en número de casos en el campus. Esto debería incluir planes para el aislamiento y la cuarentena de los estudiantes, mayores restricciones sobre las actividades y movimientos de los estudiantes y la reducción de la densidad en las residencias estudiantiles si la densidad no estaba limitada anteriormente.¹

¹ En un brote en una universidad durante el semestre de otoño, se observó que las residencias universitarias estilo suite tenían una tasa de positividad más alta en comparación con las residencias estudiantiles de “residencia doble de barril”. Al tomar decisiones sobre qué residencias desdensificar, las IHE deben considerar priorizar la desdensificación de las residencias estilo suite sobre las residencias estilo “sala de doble barril”.

Pruebas en el entorno de un clúster COVID-19

El NCDHHS define un clúster como un mínimo de 5 casos con inicio de la enfermedad o resultado positivo dentro de los 14 días Y un vínculo plausible entre los casos (presencia en el mismo entorno general durante el mismo período de tiempo). Cuando se identifica un clúster en una IHE, se puede utilizar un planteamiento de prueba basado en el riesgo, según el enfoque escalonado de los CDC. Si se utiliza este enfoque, la priorización de los grupos de alto riesgo debe realizarse rápidamente para evitar retrasos en las pruebas, y la planificación debe coordinarse con el departamento de salud local.

Aislamiento y cuarentena

Todos los estudiantes que den positivo en la prueba deben ser aislados hasta que cumplan con las directrices de los CDC para salir del aislamiento. Consulte con su departamento de salud local sobre la salida del aislamiento para estudiantes positivos. Tenga en cuenta que no hay **excepciones** para el aislamiento de personas positivas a COVID-19, y no se recomienda la salida del aislamiento basada en pruebas.

Todos los contactos cercanos a un caso positivo deben ponerse en cuarentena durante 14 días. Consulte con su departamento de salud local para conocer las opciones en su área para posiblemente acortar este período de cuarentena.

No hay excepciones para el aislamiento y la cuarentena de los estudiantes deportistas.

Investigación de casos y seguimiento de contactos

Las instituciones de educación superior deben coordinarse con sus departamentos de salud locales para hacer planes para la investigación de casos, el rastreo de contactos y el intercambio de datos de casos e información de contacto. La comunicación eficaz y el intercambio de datos son esenciales para el control de los brotes. Los planes para la investigación de casos y el rastreo de contactos, incluso **un plan de comunicación, roles y responsabilidades, y mecanismos de intercambio de datos**, deben formalizarse como parte de un memorando de entendimiento o un documento similar. Un plan de comunicación debe incluir puntos de contacto para ambas entidades, un calendario de reuniones regular que se pueda ajustar en función de los números de casos y una frecuencia definida de intercambio de datos. Los roles y responsabilidades respectivos pueden describirse mediante diferentes modelos de colaboración en la investigación de casos y el rastreo de contactos, que incluyen:

- un modelo totalmente integrado, donde la entrevista de caso y la identificación, notificación y seguimiento de los contactos son realizadas por la institución de educación superior, en colaboración con el departamento de salud local;
- un modelo integrado, donde la investigación de casos y el rastreo de contactos son llevados a cabo por el personal del departamento de salud o de emergencia que se encuentra en la institución de educación superior; o
- un modelo de intercambio de datos, en el que la institución de educación superior y el departamento de salud local desarrollan mecanismos para el intercambio seguro de datos, y el departamento de salud local lleva a cabo toda la investigación de casos y el rastreo de contactos.

DEPARTAMENTO DE SALUD Y SERVICIOS HUMANOS CAROLINA DEL NORTE

Como parte de todos los modelos, los datos críticos para que las instituciones de educación superior los compartan con los departamentos de salud locales incluyen:

- nombres e información de identificación sobre casos identificados a través de pruebas en el campus;
- información de contacto
- información relevante para identificar agrupaciones (por ejemplo, vivienda, actividades y clases).
- si la institución de educación superior está llevando a cabo una entrevista de caso, también debe compartir las fechas clave: inicio de los síntomas y fecha de la prueba, y nombres, información de contacto y fecha de exposición de los contactos.

Los departamentos de salud locales también pueden compartir datos con IHE bajo el Estatuto General G.S. 130A-143 (4) que es necesario para proteger la salud pública e implementar medidas de control de enfermedades transmisibles, como el control de brotes. Este intercambio debe limitarse a la información mínima necesaria para este propósito. Los datos relevantes son:

- Información sobre casos entre la población de estudiantes y personal de IHE vinculados a grupos de IHE identificados a través de pruebas fuera del campus y sus fechas asociadas de pruebas;
- Información sobre contactos identificados a través de la investigación de casos del departamento de salud local que son parte de la población de estudiantes y personal de IHE.

Ambas entidades deben compartir información periódicamente sobre posibles agrupaciones de brotes.

Los mecanismos para compartir datos incluyen: correos electrónicos seguros; hojas de cálculo a las que ambas entidades puedan acceder de forma segura; portales de sitios web para la entrada de datos; o la provisión de acceso a los sistemas de datos al personal de otra organización. Las instituciones de educación superior pueden acceder y utilizar el software de rastreo de contactos utilizado por los departamentos de salud locales, la herramienta del Equipo comunitario contra el COVID-19 (Community Team Outreach (CCTO), sin costo.

Respuesta a los brotes

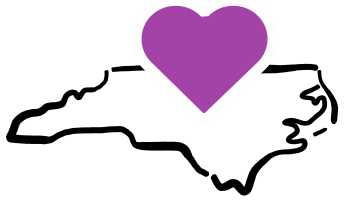
Las instituciones de educación superior y los departamentos de salud locales deben planificar aumentar rápidamente la capacidad para manejar 50 a 100 casos por día durante un período de 2 a 3 semanas. Las instituciones de educación superior y los departamentos de salud locales deben reunirse con frecuencia para compartir información sobre nuevos casos y grupos y para manejar los brotes. Se puede encontrar aquí las recomendaciones de los CDC para realizar ampliamente las pruebas.

Recursos adicionales

- Departamento de Salud y Servicios Humanos de Carolina del Norte (*North Carolina Department of Health and Human Services, NCDHHS*): [North Carolina COVID-19](#)
- Centro para el Control y la Prevención de Enfermedades, CDC: [Facultades, universidades e instituciones de educación superior](#)

DEPARTAMENTO DE SALUD Y SERVICIOS HUMANOS CAROLINA DEL NORTE

- Centro, CDC: [Vivienda compartida y congregada](#)
- Centro CDC: [Limpieza y desinfección de las instalaciones](#)
- Centro CDC: [Guía de reapertura](#)
- Centro CDC: [Cómo enfrentar el estrés](#)
- Agencia de Protección Ambiental (*Environmental Protection Agency, EPA*) [Desinfectantes contra el SARS-CoV-2](#)
- Administración de Alimentos y Fármacos (*Food and Drug Administration, FDA*): [Inocuidad de los alimentos y la enfermedad por coronavirus 2019 \(COVID-19\)](#)
- Departamento de Salud y Servicios Humanos de los Estados Unidos (*United States Department of Health and Human Services, HHS*)/Instituto Nacional para la Seguridad y Salud Ocupacional (*National Institute for Occupational Safety and Health, OSHA*): [Guía sobre la preparación de lugares de trabajo por COVID-19](#)
- Departamento de Seguridad Nacional de los Estados Unidos (*United States Department of Homeland Security, DHS*): [Guía sobre fuerza laboral crítica esencial de infraestructura](#)
- Asociación del Consejo Universitario Johns Hopkins para la Educación Superior: [Guía de Planificación COVID-19 para Instituciones de Educación Superior](#)



#StayStrongNC

**Al mantener la distancia nos unimos.
Proteja a su familia y vecinos.**

Obtenga más información en nc.gov/covid19.



**NC DEPARTMENT OF
HEALTH AND
HUMAN SERVICES**